

Методичний аналіз практичного заняття з англійської мови / з перекладу в групі

Тема практичного заняття:

Дата _____

Прізвище, ім'я, по батькові студента-практиканта, який проводив практичне заняття _____

Прізвище, ім'я, по батькові студента-практиканта, який відвідав практичне заняття _____

| | |
|--|--|
| I. Цілеспрямованість заняття: | |
| визначити цілі заняття | |
| визначити тип і вид заняття | |
| II. Структура та зміст заняття: | |
| назвати етапи заняття встановити їх відповідність поставленим цілям | |
| A. Початок заняття: | |
| визначити використані прийоми, їх мотиваційний і навчальний потенціал | |
| B. Основна частина заняття (з урахуванням конкретних компонентів, включених до цього заняття): | |
| <i>a) подання нового навчального матеріалу:</i> | |
| визначити використані методи й прийоми подачі матеріалу, їх відповідність етапам формування мовленнєвих навичок / перекладацьких навичок | |
| назвати використані прийоми поточного контролю | |
| <i>б) тренування у спілкуванні / тренування у перекладі:</i> | |
| оцінити вмотивованість і комунікативну спрямованість тренування у спілкуванні / тренування у перекладі | |
| визначити використані методи, прийоми та режими роботи, їх відповідність поставленим цілям | |
| назвати види вправ, використаних для тренування у спілкуванні / тренування у перекладі | |
| оцінити раціональність вибору видів вправ, їх послідовності з урахуванням труднощів засвоєння навчального матеріалу студентами академічної групи | |
| назвати використані допоміжні засоби навчання, зокрема технічні, оцінити їх ефективність | |
| визначити види поточного контролю та їх адекватність поставленим цілям | |
| <i>в) практика у спілкуванні / практика у перекладі:</i> | |
| оцінити вмотивованість і ситуативну забезпеченість іншомовного спілкування студентів / практики у перекладі | |
| визначити відповідність використаних видів вправ, їх | |

| | |
|---|--|
| послідовності етапам розвитку мовленнєвого вміння / мовленнєвих умінь / перекладацьких умінь | |
| оцінити ефективність використання допоміжних засобів навчання, зокрема технічних | |
| визначити види поточного контролю, об'єкти контролю | |
| <i>В. Домашнє завдання:</i> | |
| визначити підготовленість домашнього завдання роботою, виконаною на практичному занятті | |
| оцінити своєчасність і чіткість пояснення домашнього завдання, його посиленість для студентів академічної групи | |
| <i>Г. Завершення заняття:</i> | |
| назвати прийоми, які використовує студент-практикант для підведення підсумків заняття | |
| визначити усвідомлення студентами досягнутого рівня оволодіння іншомовною комунікативною компетентністю / компетентністю у перекладі | |
| III. Результативність заняття: | |
| встановити відповідність досягнутого на занятті рівня сформованості іншомовних мовленнєвих навичок і умінь / навичок і умінь перекладу поставленим цілям; | |
| охарактеризувати комунікативну поведінку студента-практиканта та студентів академічної групи на занятті | |
| оцінити психологічний клімат на занятті, настрої і зацікавленість студентів. | |
| IV. Рекомендації щодо вдосконалення заняття: | |
| щодо вибору методів і прийомів взаємодії студента-практиканта і студентів академічної групи на занятті | |
| щодо забезпечення вмотивованості і комунікативної спрямованості вправ, зокрема створення типових ситуацій спілкування студентів на занятті; | |
| щодо вибору режимів роботи студентів на занятті; | |
| щодо раціонального використання допоміжних засобів, у тому числі технічних; | |
| щодо комунікативної поведінки студента-практиканта і студентів академічної групи на занятті. | |